

**XVIe Congrès de la  
Conférence des cours constitutionnelles européennes 2014**  
organisé par la  
**Cour constitutionnelle d'Autriche  
à Vienne**  
du 12 au 14 mai 2014

**Projet de programme**

**Samedi 10 et dimanche 11 mai 2014 :**

Arrivée des participants ; accueil à l'aéroport de Vienne Schwechat (guichet d'information CCCE) ou à la gare d'arrivée à Vienne et transfert à l'hôtel

*HOTEL INTERCONTINENTAL  
1030 Vienne, Johannesgasse 28  
Tél. +43 (1) 711 22-0*

Check-in (à partir de 14h00) et remise de la documentation du congrès ou bien inscription dans le hall de l'hôtel (Info-point CCCE)

**Dimanche 11 mai 2014 :**

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert au château de Schönbrunn  
Transfert en bus pour tous les invité/es

19h00 : Réception de bienvenue à l'Orangerie du château de Schönbrunn – patrimoine mondial de l'UNESCO (dans le jardin par beau temps)

20h00 : Dîner

*ORANGERIE DU CHÂTEAU DE SCHÖNBRUNN  
1130 Vienne, Schlosstrasse 47*

\*Retour à l'hôtel Intercontinental  
Transfert en bus pour tous les invité/es

**Lundi 12 mai 2014 :**

dès 06h30 : Petit déjeuner-buffet pour tous les invité/es dans les salons « Vier Jahreszeiten » et « Kaunitz » au rez-de-chaussée de l'hôtel

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert à la Hofburg  
Transfert en bus pour tous les *participants/tes au Cercle des Présidents*

dès 08h30 : Inscription des participants arrivés plus tard dans le foyer de la Hofburg  
Bar café dans la « *Seitengalerie* » de la Hofburg

*CENTRE DES CONGRÈS DE LA HOFBURG DE VIENNE*  
*1014 Vienne, Heldenplatz*  
*Tél. +43 (1) 587 36 66-0*

09h00 à  
env. 10h30 : **Cercle des Présidents**  
Première séance du Cercle des Présidents du XVIe Congrès à la

*HOFBURG DE VIENNE*  
*« Zeremoniensaal »*

Ensuite : pause café dans la « *Seitengalerie* » et la « *Hofburg Galerie* »

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert à la Hofburg  
Transfert en bus pour tous les *participants/tes au XVIe Congrès de la CCCE*

11h00 à  
env. 12h30 : **Séance d'ouverture solennelle du XVIe Congrès**

*HOFBURG DE VIENNE*  
*« Festsaal »*

Pièce de musique

Propos de bienvenue de *Gerhart HOLZINGER, Président de la Conférence des cours constitutionnelles européennes et Président de la Cour constitutionnelle d'Autriche*

Allocutions de bienvenue :

- *Président fédéral de la République d'Autriche Heinz FISCHER*
- *Président de la Cour européenne des droits de l'homme Dean SPIELMANN*
- *Président de la Cour de justice de l'Union européenne Vassilios SKOURIS*

Hymne national et hymne européen

12h30 à  
14h15 : Déjeuner pour tous les participants/tes au Congrès dans les salles de la

*HOFBURG DE VIENNE*  
*« Geheime Ratsstube », « Marmorsaal », « Antekammer », « Rittersaal »*

14h30 à  
15h30 : **Première séance du XVIe Congrès**  
« *Festsaal* » de la Hofburg de Vienne

Présidence : *Gerhart HOLZINGER, Président de la Cour constitutionnelle d'Autriche*

Présentation du rapport général et exposé succinct des problèmes sur le thème « La coopération entre les cours constitutionnelles en Europe – Situation actuelle et perspectives » : *Christoph GRABENWARTER, Membre de la Cour constitutionnelle d'Autriche*

Discours d'impulsion succincts :

- *Maria BERGER, Juge à la Cour de justice de l'Union européenne*
- *Marzell BECK, Président de la Cour d'État de la Principauté de Liechtenstein*
- *Pavel RYCHETSKÝ, Président de la Cour constitutionnelle de la République tchèque*

Ensuite : discussion plénière

15h30 : Pause café dans la « *Seitengalerie* » et la « *Hofburg Galerie* »

16h00 à  
17h30 : **Deuxième séance du XVIe Congrès**  
« *Festsaal* » de la Hofburg de Vienne

Présidence : *Péter PACZOLAY, Président de la Cour constitutionnelle de Hongrie*

Discours d'impulsion sur le sous-thème : « Les cours constitutionnelles entre le droit constitutionnel et le droit européen » :

- *Marta CARTABIA, Juge à la Cour constitutionnelle de la République italienne*
- *Peter M. HUBER, Juge à la Cour constitutionnelle fédérale d'Allemagne*

Ensuite : discussion plénière

\*Retour à l'hôtel Intercontinental

Transfert en bus pour tous les participants/tes au Congrès

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert à l'Hôtel de ville

Transfert en bus pour tous les invité/es

20h00 : Réception à l'Hôtel de ville de Vienne, offerte par *M. Michael HÄUPL*, maire et gouverneur de Vienne (par beau temps, la réception aura lieu dans l'« *Arkadenhof* », sinon dans les « *Wappensäle* »)

*HÔTEL DE VILLE DE VIENNE*  
*1010 Vienne, Rathausplatz 1*  
 (Entrée : *Felderstrasse*, Accès : « *Feststiege 2* »)

\*Retour à l'hôtel Intercontinental  
 Transfert en bus pour tous les invité/es

**Mardi 13 mai 2014 :**

dès 06h30 : Petit déjeuner-buffet pour tous les invité/es dans les salons « *Vier Jahreszeiten* » et « *Kaunitz* » au rez-de-chaussée de l'hôtel

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert à la Hofburg  
 Transfert en bus pour tous les participants/tes au Congrès

08h30 : Bar café dans la « *Seitengalerie* » de la Hofburg

09h00 à 10h30 : **Troisième séance du XVIe Congrès**  
 « *Festsaal* » de la Hofburg de Vienne

Présidence : *Gaetano SILVESTRI, Président de la Cour constitutionnelle de la République italienne*

Discours d'impulsion sur le sous-thème : « L'influence réciproque des cours constitutionnelles » :

- *Guy CANIVET, Membre du Conseil constitutionnel de la République française*
- *Stanisław BIERNAT, Vice-président du Tribunal constitutionnel de la République de Pologne*

Ensuite : discussion plénière

10h30 : Pause café dans la « *Seitengalerie* » et la « *Hofburg Galerie* »

11h00 à  
12h30 : **Quatrième séance du XVIe Congrès**  
« *Festsaal* » de la Hofburg de Vienne

Présidence : *Andreas VOSSKUHLE, Président de la Cour constitutionnelle fédérale d'Allemagne*

Discours d'impulsion sur le sous-thème : « L'influence réciproque des cours européennes » :

- *Pedro CRUZ VILLALÓN, Premier avocat général à la Cour de justice de l'Union européenne*
- *Elisabeth STEINER, Juge à la Cour européenne des droits de l'homme*

Ensuite : discussion plénière

12h30 à  
14h15 : Déjeuner pour les participants/tes au Congrès dans les salles de la

*HOFBURG DE VIENNE*

« *Geheime Ratsstube* », « *Marmorsaal* », « *Antekammer* », « *Rittersaal* »

14h30 à  
16h00 : **Séance de clôture du XVIe Congrès**  
« *Festsaal* » de la Hofburg de Vienne

Présidence : *Gerhart HOLZINGER, Président de la Cour constitutionnelle d'Autriche*

Synthèse des résultats des séances précédentes :

*Christoph GRABENWARTER, Membre de la Cour constitutionnelle d'Autriche*

Table ronde avec quatre participants :

- *Marianna MOCHNÁČOVÁ, Juge à la Cour constitutionnelle de la République slovaque*
- *Miroslav MOZETIČ, Président de la Cour constitutionnelle de la République de Slovénie*
- *Francisco Pérez de los COBOS ORIHUEL, Président du Tribunal constitutionnel d'Espagne*
- *Gilbert KOLLY, Président du Tribunal fédéral suisse*

Ensuite : discussion plénière

16h00 à **Cercle des Présidents**  
16h30 : Deuxième réunion du Cercle des Présidents du XVIe Congrès à la

*HOFBURG DE VIENNE*  
*« Zeremoniensaal »*

\*Retour à l'hôtel Intercontinental  
Transfert en bus pour tous les participants/tes au Congrès

\*Départ de l'hôtel Intercontinental et transfert au *Musikverein*  
Transfert en bus pour tous les invité/es

19h00 : Concert de la formation *Philharmonics*, (un groupe de musiciens de l'orchestre philharmonique de Vienne)

*MUSIKVEREIN*  
*1010 Vienne, Musikvereinsplatz 1*  
*« Brahms-Saal »*

Ensuite réception au grand opéra de Vienne

*WIENER STAATSOPER*  
*1010 Vienne, Opernring 2*  
*« Gustav Mahler-Saal », « Schwindfoyer » et « Loggia »*

\*Retour à l'hôtel Intercontinental  
Transfert en bus pour tous les invité/es

**Mercredi 14 mai 2014 :**

dès 06h30 : Petit déjeuner-buffet pour tous les invité/es dans les salons  
*« Vier Jahreszeiten »* et *« Kaunitz »* au rez-de-chaussée de l'hôtel

\*Départ de l'hôtel Intercontinental pour le Burgenland  
Transfert en bus pour tous les invité/es

Arrivée à Eisenstadt :  
Accueil au château Esterhazy : *N.N.*  
Brève présentation du château Esterhazy dans la cour du château  
(Interprétation consécutive – 3 langues)  
Concert dans la salle Haydn

Départ depuis Eisenstadt vers Rust en bus  
Arrivée à Rust et promenade dans la ville

Déjeuner sur le bateau, lac de Neusiedl (patrimoine mondial de l'UNESCO)

Visite du parc national « *Neusiedler See – Seewinkel* »

Dîner dans la *Czárda* (restaurant) de la Vila Vita

Transfert à l'aéroport // Retour à l'hôtel Intercontinental  
Transfert en bus pour tous les invité/es

**Jeudi 15 mai 2014 :**

dès 06h30 : Petit déjeuner-buffet à l'hôtel Intercontinental

**Départs**

Une navette sera à votre disposition devant l'entrée principale de l'hôtel pour votre départ de l'aéroport de Vienne Schwechat ou de la gare.

**\* Les horaires des transferts en bus seront communiqués dans le programme définitif.**

**Numéros de téléphone importants :**

**Cour constitutionnelle d'Autriche**

Reinhild Huppmann      Tél. +43 (1) 531 22 1014 (mob. +43 (660) 853 1014)

Roswitha Schnabl      Tél. +43 (1) 531 22 1141 (mob. +43 (660) 853 1141)

**Centre des congrès *Wiener Hofburg***

1014 Vienne, Heldenplatz

Ursula Schuster

Tél. +43 (1) 587 36 66 18

**Hotel Intercontinental**

1030 Vienne, Johannesgasse 28

Mathias Janisch

Tél. +43 (1) 711 22 119

**Austropa Interconvention Congress Secretariat**

Helga Eismair

Tél. +43 (1) 588 00 517

**Flughafen Wien AG (Aéroport Vienne)**

Elisabeth Schmidt

Tél. +43 (1) 700 7 23 301

**Service de navette / Transferts en bus :**

**AirportServices**

Tél. +43 (1) 7007 35001

**et**

**Dr. Richard Reisebusse**

Tél. +43 (1) 33 100 355